

2004 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 135

Nr 17

L.nr. 768 - 840 Stavanger, 15 september 2004

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.
Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 4, 5, 6, 9, 20, 21, 23, 32, 33, 35, 36, 40, 43, 48, 58, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 68, 69, 75, 76, 77, 78, 81, 82, 87, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 115, 116, 119, 128, 207, 227, 229, 230, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 309, 311, 320, 321, 323, 454, 466, 507, 510, 515, 517, 552, 557, 558, 559

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): A, B, C, K, M, R, S, T

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

768. * Nytrykk av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

769. * Nytt sjøkart nr 116, SØR-VARANGER, BUGØYNES –GRENSE JAKOBSELV

770. * DEFINISJONER AV BENEVNELSER BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART. (*TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS*).

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 1

771. * Oslofjorden. Hvaler. Løperungbåen lanterne. Kartrettelse.

Kart (Chart): 5

772. * Telemark. Helgerofjorden. Kløvsteinbåen. Dybde forandret. Kartrettelse.

Kart (Chart): 119, 23

773. * Hordaland. Salhusfjorden. Krossnessundet. Rørledning etablert.

774. * Hordaland. Alversund. Flatholmen. Undervannskabel etablert. Luftspenn utgår.

Kart (Charts): 32, 33

775. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Søreflu lanterne etablert.
776. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Sandøya vestsida. Søre Størke lanterne etablert.
777. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Alexanderflua lanterne etablert.
778. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. SV Kobberskjer lanterne etablert.
779. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Litlebukkflua lanterne etablert.
780. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Grønnværa lanterne etablert.
781. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. SØ Kvitskjeret lanterne etablert.

Kart (Chart): 33

782. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Nordre Akselholmen lanterne etablert.
783. * Møre og Romsdal. Furuholmen lanterne etablert.
784. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Bjørnøy nord lanterne etablert.
785. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Midsundet. Gjølholmen lanterne etablert.

Kart (Chart): 454, 35, 36, 128

786. * Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bremsnesflua lanterne etablert.
BRB stake utgår.
787. * Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bolgsvaet lanterne etablert.

Kart (Chart): 454, 36, 128

788. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Vorholmsundet. Dybder.

Kart (Charts): 58

789. * Nord-Trøndelag. Stongholmen. Kvingra N. Undervannskabel etablert. (*Submarine Cable*).

Kart (Charts): 58, 59

790. * Endring av lyktenavn. Kartrettelse. (*Amend lightname. Chart correction*)

Kart (Chart): 59

791. * Sør - Helgeland. Havbruk etablert. (*Marine Farms*).
792. * Sør-Helgeland. Havbruk utgår. (*Marine Farms*).

Kart (Charts): 61, 62

793. * Nord - Helgeland. Havbruk etablert. (*Marine Farms*).
794. * Nord - Helgeland. Havbruk utgår. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 62

795. * Nord-Helgeland. Havbruk etablert. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 63

796. * Nord-Helgeland. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Charts): 65, 227

797. * Salten. Bodø. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Charts): 66, 227

798. * Salten. Kjerringøy. Rørledning. (*Submarine Pipeline*).
799. * Salten. Kjerringøy. Anbefalt ankring utgår (*Anchorage*).

Kart (Chart): 68

800. * Salten. Hamarøy. Selsøy. Grunne. Kartrettelse.

Kart (Chart): 68

801. * Lofoten. Vestfjorden. Syd av Offersøy. Grunner. (*Depths*).

802. * Salten. Sagfjorden. Husøy. Grunner. (*Depths*).

Kart (Charts): 69, 75

803. * Vesterålen. Holdøy, Østvågøy NV. Rørledning etablert. Ankringspunkt utgår.

Kart (Chart): 75, 76

804. * Vesterålen. Syd av Bø. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 76, 78

805. * Vesterålen. Nærøy NE-NW. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 78

806. * Vesterålen. Prestfjorden. Gjæva N. Grunne. (*Depth*)

Kart (Charts): 78, 81, 320

807. * Vesterålen. Jernstenger reetablert.

Kart (Chart): 95

808. * Vest-Finnmark. Kvænangen E. Olderfjorden. Skjær. (*Rock*).

Kart (Chart): 97

809. * Vest Finnmark. Øksfjorden. Altafjorden. Havbruk. (*Marine Farms*).

810. * Vest-Finnmark. Store Kvalfjord. Rørledning. Rettelse.

811. * Vest Finnmark. Øksfjorden. Rognsund. Kipperfjorden. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 98

812. * Vest-Finnmark. Seiland. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 99

813. * Vest-Finnmark. Kvalsund - Bustadsund. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 100

814. * Vest-Finnmark. Ytre Sørøya. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (Chart): 102

815. * Vest-Finnmark. Snefjorden. Havbruk. (*Marine Farms*).

NORDSJØEN

816. * (T). Nordsjøen. Valhallfeltet. Seismiske undersøkelser. (*Seismic Surveys*).

SKAGERRAK

817. * (T) Skagerrak. Kabler. Nedspying.

818. (T). Danmark. Skagerak. Jammerbukt. Skyteområde EK R 48 Tranum. Tønne ombyttet med gul stake med krysstoppbetegnelse.

819. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm NNE. Vrak. Usikker dybde.

820. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm NNE. Vrak.

821. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm W. Vrak.

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

822. Danmark. Kattegat. Rute T. Sjællands Rev NW - Skagens Rev NE. Vrag.
 823. Danmark. Kattegat. Rute T. Anholt S. Oplysning om vrug.
 824. Danmark. Kattegat. Læsø E. Oplysning om vrug.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

825. * (T). Norskehavet. Haltenbanken. Tyrihans. Bunn-undersøkelser.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

826. (T). Nordishavet. Marine undersøkelser. (*Research Cruises*).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Kart (Chart): 4

827. * (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Forskning. Lysbøyer.

Kart (Chart): 6

828. * (T). Telemark. Jomfruland. Forskningsbøye.

Kart (Chart): 20

829. * (T). Hordaland. Åkrafjorden. Hovda. Grunne rapportert.

Kart (Chart): 33

830. * (T). Møre og Romsdal. Bud. Marinarkeologisk utgraving.

Kart (Chart): 40

831. * (P). Møre og Romsdal. Smøla. Dyrnes. Lykter.

Kart (Chart): 76

832. * (T). Vesterålen. Bø. Åsanfjorden. Jernstang havarett.

Kart (Chart): 466, 87

833. * (T). Nord-Troms. Tromsøysund–Sandnessund. Legging av rør og kabler.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

834. * (T). Norskehavet Vesterålen. Andøya Raketttskytefelt.. Varsling av rakettkampanje
 . Advarsel.

Skyteøvelser. Advarsler.

835. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active*).
 836. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.
 837. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Sørøya. Rolvsøya. Skyteøvelse. Advarsel. (*Gunnery Exercises. Warnings*).

Seismiske undersøkelser

838. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).
 839. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).
 840. * Siste trykningsdato for norske sjøkart/ Latest printing date of Norwegian Charts.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

768. * Nytrykk av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er nå utgitt som **nytrykk**.: (Following charts are **reprinted**):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Trykt (Reprint):	Åjour t.o.m. (Corrected to) Efs nr.:
77	Tjeldsundet-Harstad-Lavangen	8/04	15/04
115	Fra Vadsø til bunnen av Varangerfjorden	8/04	15/04
229	Fra Grytøy til Lødingen og Hadseløy	8/04	15/04
230	Tysfjorden og Ofotfjorden	8/04	15/04
517	Hornsund	8/04	15/04

Tidligere utgave av samme kart er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs.
(Previous printings of the current edition remain in force).

(Redaksjonen, Stavanger 10. september 2004).

769. * Nytt sjøkart nr 116, SØR-VARANGER, BUGØYNES –GRENSE JAKOBSELV

Sjøkart nr 116 er nå utgitt som et **nytt kart**. Kartet **erstatte** tidligere utgave av sjøkart nr 116 fra 1953. **Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.**

Se Efs 17/769/2004 for ytterligere informasjon.

Nytt sjøkart nr 116 ble trykket **2. september 2004**.

Kartet er merket som følger: Trykt **8/04**. Rettet til og med **Efs nr 15/04**.

SJØMÅLING

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden **1993 – 1995**.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra det gamle sjøkartet. Målingene i disse områdene er fra perioden **1903-1926**, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) eller grønn farge i kilde-diagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

KARTBEGRENSNINGER

Kartbegrensningene er slik:

SW hjørne: 69° 39' 30"N, 29° 34' 00"E

NE hjørne: 69° 59' 30"N, 30° 51' 00"E

Kart **116** er i liggende format.

SPESIALER og VIGNETTER

Kart **116** har 2 vignetter, begge i målestokk 1:50.000. Dette er:

Neidenfjorden, begrensning:

SW hjørne: 69° 38' 30"N, 29° 27' 30"E

NE hjørne: 69° 43' 00"N, 29° 36' 00"E

Langfjorden, begrensning:

SW hjørne: 69° 35' 00"N, 29° 54' 30"E

NE hjørne: 69° 40' 30"N, 29° 58' 00"E

ELEKTRONISKE KART

Området som dekkes av kart **116** er også tilgjengelig som ENC-er (Elektroniske kartceller).

FARGER

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK) og har fått innslag av noen nye elementer (for eksempel internasjonal kartramme, strekkoding, internasjonale kompassroser og diagram for tidevannskorleksjoner) – dette på grunn av pågående prosesser for internasjonalisering av sjøkartene.

DATUM og KARTPROJEKSJON

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartet uten omregning.

Kartprosjeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (**30° 12' 30" Østlig lengde**).

NAVN

Navneverket er modernisert etter "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk ved lokalt fylkeskartkontor. Navneverket er til dels utgitt både på norsk og samisk.

TOPOGRAFI

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Vegsystem, høydekurver, tettbebyggelse, elver og vann er innhentet fra Statens kartverk – Land. Det er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000

770. * DEFINISJONER AV BENEVNELSER BRUKT I FORBINDELSE MED NY UTGIVELSE AV SJØKART. (TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS).**a) Nytt kart:**

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Eventuelt eksisterende utgaver blir annullert ved utgivelse av et nytt kart.

New Chart:

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

b) Ny utgave :

Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
 - inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- En ny utgave av et kart vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig

New Edition (NE):

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners, and will render the existing edition obsolete.

c) Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning **med unntak** av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 10. september 2004).

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 1

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B

771. * Oslofjorden. Hvaler. Løperungbåen lanterne. Kartrettelse.

Tidligere Efs 16/728/2004 korrigeres.

Flytt **Løperungbåen** lanterne **østover** til posisjon 59° 05.302' N, 10° 58.401' E (WGS 84).

Kart: 1. Fyrnr 008000. (Kilde 10950). (Kystverket Sørøst, 20. august 2004).

* Oslofjorden. Hvaler. Løperungbåen Light. Chart Correction.

Correct former Efs 16/728/2004

Move **Løperungbåen** light **eastward** to position 59° 05.302' N, 10° 58.401' E (WGS 84).

Chart: 1. List of Lights No 008000.

Kart (Chart): 5

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C

772. * Telemark. Helgerofjorden. Kløvsteinbåen. Dybde forandret. Kartrettelse.

Posisjon:

DATUM: WGS84

58° 59.41'N, 09° 48.44'E

Kløvsteinbåen i ovennevnte posisjon er nedsprenget til 14.8m.

Kart: 5. (KildeID 11663). (Redaksjonen, Stavanger 8. september 2004).

* Telemark. Helgerofjorden. Kløvsteinbåen. Depth. Chart Correction.

Position:

DATUM: WGS84

58° 59.41'N, 09° 48.44'E

Amend depth at **Kløvsteinbåen** to 14.8m.

Chart: 5.

Kart (Chart): 119, 23Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M**773. * Hordaland. Salhusfjorden. Krossnessundet. Rørledninger etablert.**

Tidligere Efs 14/624/2004 utgår.

Påfør en rørledning mellom følgende posisjoner:

1)	DATUM: WGS84	Europeisk Datum (ED 50)
----	--------------	-------------------------

a)	60° 31.79' N 05° 14.96' E	60° 31.82' N 05° 15.06' E
----	---------------------------	---------------------------

b)	60° 31.83' N 05° 15.05' E	60° 31.86' N 05° 15.14' E
----	---------------------------	---------------------------

c)	60° 31.94' N 05° 15.15' E	60° 31.97' N 05° 15.25' E
----	---------------------------	---------------------------

d)	60° 32.16' N 05° 15.10' E	60° 32.19' N 05° 15.19' E
----	---------------------------	---------------------------

2)

a)	60° 31.94' N 05° 15.15' E	60° 31.97' N 05° 15.25' E
----	---------------------------	---------------------------

b)	60° 31.93' N 05° 15.21' E	60° 31.96' N 05° 15.32' E
----	---------------------------	---------------------------

c)	60° 31.91' N 05° 15.24' E	60° 31.94' N 05° 15.34' E
----	---------------------------	---------------------------

d)	60° 31.92' N 05° 15.30' E	60° 31.95' N 05° 15.40' E
----	---------------------------	---------------------------

Kart: 119, 23. (KildeID 8571). (Redaksjonen, Stavanger 8. september 2004).

*** Hordaland. Salhusfjorden. Krossnessundet. Pipeline.**

Delete former Efs 14/624/2004.

Insert a pipeline between following positions:

1)	DATUM: WGS 84	Europeisk Datum (ED 50)
----	---------------	-------------------------

a)	60° 31.79' N 05° 14.96' E	60° 31.82' N 05° 15.06' E
----	---------------------------	---------------------------

b)	60° 31.83' N 05° 15.05' E	60° 31.86' N 05° 15.14' E
----	---------------------------	---------------------------

c)	60° 31.94' N 05° 15.15' E	60° 31.97' N 05° 15.25' E
----	---------------------------	---------------------------

d)	60° 32.16' N 05° 15.10' E	60° 32.19' N 05° 15.19' E
----	---------------------------	---------------------------

2)

a)	60° 31.94' N 05° 15.15' E	60° 31.97' N 05° 15.25' E
----	---------------------------	---------------------------

b)	60° 31.93' N 05° 15.21' E	60° 31.96' N 05° 15.32' E
----	---------------------------	---------------------------

c)	60° 31.91' N 05° 15.24' E	60° 31.94' N 05° 15.34' E
----	---------------------------	---------------------------

d)	60° 31.92' N 05° 15.30' E	60° 31.95' N 05° 15.40' E
----	---------------------------	---------------------------

Charts: 119, 23.

774. * Hordaland. Alversund. Flatholmen. Undervannskabel etablert. Luftspenn utgår.

a) Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

DATUM: WGS84

Europeisk Datum

(1) 60° 35.00'N, 05° 13.46'E

(1) 60° 35.03'N, 05° 13.56'E

(2) 60° 34.95'N, 05° 13.48'E

(2) 60° 34.98'N, 05° 13.58'E

(3) 60° 34.96'N, 05° 13.55'E

(3) 60° 34.99'N, 05° 13.65'E

(4) 60° 35.00'N, 05° 13.57'E

(4) 60° 35.03'N, 05° 13.67'E

b) Slett luftspenn (15m) i posisjon:

DATUM: WGS84

Europeisk Datum

60° 35.00'N, 05° 13.53'E

60° 35.03'N, 05° 13.63'E

Kart: 119, 23.(KildeID 11267). (BKK Nett AS, Bergen 16.juli 2004).

*** Hordaland. Alversund. Flatholmen. Submarine Cable. Overhead Cable.**

a) Insert a submarine cable joining following positions:

DATUM: WGS84

Europeisk Datum

(1) 60° 35.00'N, 05° 13.46'E

(1) 60° 35.03'N, 05° 13.56'E

(2) 60° 34.95'N, 05° 13.48'E

(2) 60° 34.98'N, 05° 13.58'E

(3) 60° 34.96'N, 05° 13.55'E

(3) 60° 34.99'N, 05° 13.65'E

(4) 60° 35.00'N, 05° 13.57'E

(4) 60° 35.03'N, 05° 13.67'E

b) Delete an overhead cable in position:

DATUM: WGS84

Europeisk Datum

60° 35.00'N, 05° 13.53'E

60° 35.03'N, 05° 13.63'E

Charts: 119, 23.

Kart (Charts): 32, 33

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) R

775. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Søreflu lanterne etablert.

Tidligere Efs 13/598/2004 utgår.

DATUM: European 1950

62° 45.43'N, 06° 41.92'E

Påfør Søreflu lanterne, FI G 3s, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrnr. 350511. (KildeID 11066). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 6.juli 2004).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. Søreflu Light.**

Delete former Efs 13/598/2004.

DATUM: European 1950

62° 45.43'N, 06° 41.92'E

Insert Søreflu light, FI G 3s, vis. 000° - 360°, in above position.

Charts: 32, 33. Light No: 350511.

776. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Sandøya vestsida. Søre Størke lanterne etablert.

Tidligere Efs 13/598/2004 utgår.

DATUM: European 1950

62° 49.33' N, 06° 34.38' E

Påfør Søre Størke lanterne, QG, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrnr. 349701. (KildeID 11066). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 6.juli 2004).

*** Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Sandøya W. Søre Størke Light.**

Delete former Efs 13/598/2004.

DATUM: European 1950

62° 49.33' N, 06° 34.38' E

Insert Søre Størke light, QG, vis. 000° 360°, in above position.

Charts: 32, 33. Light No: 349701.

777. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Alexanderflu lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 48.25'N, 06° 31.14'E

Påfør **Alexanderflu** lanterne, **QR**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrlista nr. 349008. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Alexanderflu Light.**

DATUM: European 1950

62° 48.25'N, 06° 31.14'E

Insert **Alexanderflu** light, **QR**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 32,33. Light No: 349008

778. * Møre og Romsdal. Grunnefjorden. SV Kobberskjer lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 46.58'N, 06° 43.13'E

Påfør **SV Kobbeskjer** lanterne, **QG**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrlista nr. 350513. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Grunnefjorden. SV Kobberskjer Light.**

DATUM: European 1950

62° 46.58'N, 06° 43.13'E

Insert **SV Kobbeskjer** light, **QG**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 32, 33. Light No: 350513.

779. * Møre og Romsdal. Grunnefjorden. Litlebukkflua lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 47.31'N, 06° 40.55'E

Påfør **Litlebukkflua** lanterne, **QR**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrlistenr. 351602. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.september 2004).

*** Møre og Romsdal. Grunnefjorden. Litlebukkflua Light.**

DATUM: European 1950

62° 47.31'N, 06° 40.55'E

Insert **Litlebukkflua** light, **QR**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 32, 33. Light No: 351602

780. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Grønnværa lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 48.86'N, 06° 33.88'E

Påfør **Grønnværa** lanterne, **QR**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 32, 33. Fyrlista nr. 349412. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Grønnværa Light.**

DATUM: European 1950

62° 48.86'N, 06° 33.88'E

Insert **Grønnværa** light, **QR**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 32,33. Light No: 349412.

781. * Møre og Romsdal. Grunnfjorden. SØ Kvitskjeret lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 47.68'N, 06° 43.81'E

Påfør **SØ Kvitskjeret** lanterne, **QG**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon:

Kart: 32, 33: Fyrlista nr.352201.(KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Grunnfjorden. SØ Kvitskjeret Light.**

DATUM: European 1950

62° 47.68'N, 06° 43.81'E

Insert **SØ Kvitskjeret** light, **QG**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 32, 33. Light No. 352201.

Kart (Chart): 33

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) R

782. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Nordre Akselholmen lanterne etablert.

Tidligere Efs 12/541/04 utgår.

DATUM: European 1950

62° 41.91'N, 06° 40.21'E

Påfør **Nordre Akselholmen** lanterne, **FI R 3s**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 33. Fyrlista nr.359112.(Kilde ID 10443). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 24.juni 2004).

*** Møre og Romsdal. Midtfjorden. Nordre Akselholmen Light.**

Delete former Efs 12/541/04.

DATUM: European 1950

62° 41.91'N, 06° 40.21'E

Insert **Nordre Akselholme**, light, **FI R 3s**, vis. 000° - 360°, in above position.

Chart : 33. Light No: 359112

783. * Møre og Romsdal. Furuholmen lanterne etablert.

Tidligere Efs 12/541/04 utgår.

DATUM: European 1950

62° 45.45'N, 06° 54.76'E

Påfør Furuholmen lanterne, **QR**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 33. Fyrlista nr.351102. (KildeID 10443). (Kystverket Midt-Norge 24.juni 2004).

*** Møre og Romsdal. Furuholmen Light.**

Delete former Efs 12/541/04.

DATUM: European 1950

62° 45.45'N, 06° 54.76'E

Insert Furuholmen light, **QR**, vis. 000° - 360°, in above position.

Chart: 33. Light No: 351102.

784. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Bjørnøy nord lanterne etablert.

Tidligere Efs 12/541/04 utgår.

Posisjon:

DATUM: European 1950

62° 42.28'N, 06° 39.12'E

Påfør Bjørnøy nord lanterne, **QR**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 33. Fyrlista nr. 359114. (KildeID 10443). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 24.juni 2004).

*** Møre og Romsdal. Midtfjorden. Bjørnøy nord Light.**

Delete former Efs 12/541/04.

Posisjon:

DATUM: European 1950

62° 42.28'N, 06° 39.12'E

Insert Bjørnøy nord light, **QR**, vis. 000° - 360°, in above position.

Chart: 33. Light No: 359114.

785. * Møre og Romsdal. Midtfjorden. Midsundet. Gjølholmen lanterne etablert.

DATUM: European 1950

62° 41.54'N, 06° 39.26'E

Påfør Gjølholmen lanterne, **QG**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 33. Fyrlista nr. 359111. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Midtfjorden. Midsundet. Gjølholmen Light.**

DATUM: European 1950

62° 41.54'N, 06° 39.26'E

Insert Gjølholmen light, **QG**, vis. 000 - 360°, in above position.

Chart: 33. Light No: 359111.

Kart (Chart): 454, 35, 36, 128Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S, T**786. * Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bremsnesflua lanterne etablert.
BRB stake utgår.**

DATUM: European 1950

63° 06.07'N, 07° 41.83'E

1) Påfør **Bremsnesflua** lanterne, **QW**, rundlysende, i ovennevnte posisjon.

2) Slett BRB stake.

Kart: 454, 35, 36, 128. Fyrlista nr. 378010. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004).

*** Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bremsnesflua light. BRB Spar Buoy.**

DATUM: European 1950

63° 06.07'N, 07° 41.83'E

1) Insert **Bremsnesflua** light, **QW**, vis. 000 - 360°, in above position.

2) Delete BRB spar buoy.

Charts: 454, 35, 36, 128. Light No: 378010.

787. * Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bolgsvaet lanterne etablert.

DATUM: European 1950

63° 05.62'N, 07° 44.08'E

Påfør **Bolgsvaet** lanterne, **QG**, rundtlysende, i ovennevnte posisjon.

Kart: 454, 35, 36, 128. Fyrlista nr. 378301. (KildeID 11505). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 23.august 2004)

*** Møre og Romsdal. Bremsnesfjorden. Sørsundet. Bolgsvaet Light.**

DATUM: European 1950

63° 05.62'N, 07° 44.08'E

Insert **Bolgsvaet** light, **QG**, vis. 000 - 360°, in above position.

Charts: 454, 36, 36, 128. Light No: 378301.

Kart (Chart): 454, 36, 128Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S, T**788. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Vorpholmsundet. Dybder.**

Endre dybder i følgende posisjoner:

DATUM: European 1950	DATUM: WGS84	Dybde	Dybde utgår	Kart
(1) 63° 05.557'N, 7° 47.276'E	63° 05.535'N, 7° 47.175'E	6.5m	7m	454, 36, 128
(2) 63° 05.566'N, 7° 47.269'E	63° 05.545'N, 7° 47.167'E	8.5m	10m	454

Kart: 454, 36, 128. (KildeID: 11510). (Redaksjonen, 7. september 2004).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Vorpholmsundet. Depths.**

Amend depths in following positions:

DATUM: European 1950	DATUM: WGS84	Depth	Delte depth	Chart
(1) 63° 05.557'N, 7° 47.276'E	63° 05.535'N, 7° 47.175'E	6.5m	7m	454, 36, 128
(2) 63° 05.566'N, 7° 47.269'E	63° 05.545'N, 7° 47.167'E	8.5m	10m	454

Charts: 454, 36, 128.

Kart (Charts): 48**789. * Nord-Trøndelag. Stongholmen. Kvingra N. Undervannskabel etablert. (Submarine Cable).**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between following positions:)

DATUM: WGS84

- (1) 64° 56.35'N, 11° 27.90'E
- (2) 64° 56.32'N, 11° 27.77'E
- (3) 64° 56.31'N, 11° 27.87'E
- (4) 64° 56.27'N, 11° 27.88'E
- (5) 64° 56.23'N, 11° 27.95'E
- (6) 64° 56.17'N, 11° 27.91'E
- (7) 64° 56.17'N, 11° 28.07'E
- (8) 64° 56.20'N, 11° 28.12'E
- (9) 64° 56.14'N, 11° 28.12'E

Kart (Chart): 48. (KildeID 11122). (Kystverket, Midt-Norge, 11.mars 2004).

Kart (Charts): 58, 59**790. * Endring av lyktenavn. Kartrettelse. (Amend lightname. Chart correction)**

Fyrlistenr. (<i>Lighth List No</i>)	Navn (<i>Name</i>)	Kart (<i>Chart</i>)	Nytt navn (<i>New name</i>)	Ca posisjon (WGS84) (<i>position approx</i>)
648200	Rølvågen	59	Rølvåg	12° 28.0' E, 66° 11.1' N
656600	Purkskjær	58	Purkskjæret	11° 58.75' E, 66° 08.25 N
657000	Gjæsnakken	58	Gjessnakken	12° 08.15' E, 66° 12.95 N

(Kystverket Midt- Norge, Ålesund 2004)

Kart (Chart): 59**791. * Sør - Helgeland. Havbruk etablert. (Marine Farms).**

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 14.15'N, 12° 43.17'E

(2) 66° 19.96'N, 12° 38.75'E

(3) 66° 22.14'N, 12° 33.71'E

(4) 66° 22.46'N, 12° 33.68'E

(5) 66° 22.28'N, 12° 35.58'E

(6) 66° 22.10'N, 12° 37.88'E

(7) 66° 21.61'N, 12° 41.28'E

Kart (Chart): 59. (KildeID 10051). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

792. * Sør-Helgeland. Havbruk utgår. (Marine Farms).

Slett havbruk i følgende posisjoner:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 23.64'N, 12° 32.36'E

(2) 66° 21.36'N, 12° 33.92'E

(3) 66° 21.93'N, 12° 38.70'E

Kart (Chart): 59. (KildeID 10051). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

Kart (Charts): 61, 62**793. * Nord - Helgeland. Havbruk etablert. (Marine Farms).**

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: European 1950

(1) 66° 31.29'N, 12° 06.50'E

(2) 66° 32.89'N, 12° 14.69'E

(3) 66° 35.16'N, 12° 12.14'E

(4) 66° 40.88'N, 12° 28.62'E

(5) 66° 41.70'N, 12° 29.08'E

Kart (Charts): 61, 63. (KildeID 10051). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

794. * Nord - Helgeland. Havbruk utgår. (Marine Farms).

Slett havbruk i følgende posisjoner:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: European 1950

(1) 66° 35.40'N, 12° 35.96'E

(2) 66° 36.80'N, 12° 40.23'E

Kart (Charts): 61, 63. (KildeID 10051). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

Kart (Chart): 62**795. * Nord-Helgeland. Havbruk etablert. (Marine Farms).**

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 30.90'N, 12° 50.81'E

(2) 66° 31.00'N, 12° 50.13'E

(3) 66° 35.02'N, 13° 00.78'E

(4) 66° 35.10'N, 13° 00.48'E

(5) 66° 35.59'N, 12° 56.21'E

(6) 66° 38.28'N, 12° 58.72'E

(7) 66° 38.35'N, 13° 00.21'E

(8) 66° 41.10'N, 13° 06.44'E

(9) 66° 35.71'N, 13° 08.41'E

(10) 66° 33.35'N, 13° 13.99'E

(11) 66° 30.06'N, 13° 13.42'E

(12) 66° 31.96'N, 13° 19.90'E

(13) 66° 32.66'N, 13° 25.80'E

(14) 66° 37.68'N, 13° 16.26'E

(15) 66° 40.48'N, 13° 18.85'E

(16) 66° 39.60'N, 13° 25.09'E

(17) 66° 40.76'N, 13° 27.60'E

b) Slett havbruk i følgende posisjoner:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 36.07'N, 13° 01.70'E

(2) 66° 39.20'N, 13° 01.20'E

(3) 66° 39.39'N, 13° 03.88'E

(4) 66° 35.84'N, 13° 07.87'E

(5) 66° 38.29'N, 13° 13.80'E

(6) 66° 39.40'N, 13° 30.56'E

(7) 66° 43.61'N, 13° 26.87'E

(8) 66° 41.75'N, 13° 38.36'E

Kart (*Chart*): 62. (KildeID 10085). (Fiskeridirektoratet ,25.mai 2004).

Kart (*Chart*): 63

796. * Nord-Helgeland. Havbruk. (*Marine Farms*).**a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:**

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 44.07'N, 13° 19.63'E

(2) 66° 44.11'N, 13° 23.57'E

(3) 66° 44.51'N, 13° 31.24'E

b) Slett havbruk i følgende posisjon:

(Delete a marine farm in following position):

DATUM: NGO 1948

(1) 66° 41.75'N, 13° 38.44'E

Kart (*Chart*): 63. (KildeID 10085). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

Kart (*Charts*): 65, 227

797. * Salten. Bodø. Havbruk. (*Marine Farms*).

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 67° 14.33'N, 14° 32.17'E

(2) 67° 16.65'N, 14° 33.94'E

(3) 67° 22.03'N, 14° 32.86'E

Kart (*Charts*): 65, 227. (KildeID:11485). (Fiskeridirektoratet, 10.august 2004)

Kart (Charts): 66, 227**798. * Salten. Kjerringøy. Rørledning. (Submarine Pipeline).**

Påfør en rørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline joining following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 67° 31.11'N, 14° 45.82'E

(2) 67° 31.08'N, 14° 45.74'E

(3) 67° 31.03'N, 14° 45.39'E

(4) 67° 30.98'N, 14° 45.21'E

(5) 67° 30.91'N, 14° 44.92'E

(6) 67° 30.84'N, 14° 44.39'E

(7) 67° 30.55'N, 14° 43.55'E

(8) 67° 30.41'N, 14° 43.08'E

(9) 67° 30.28'N, 14° 42.71'E

(10) 67° 30.15'N, 14° 42.45'E

(11) 67° 30.05'N, 14° 42.40'E

(12) 67° 29.98'N, 14° 42.61'E

(13) 67° 29.96'N, 14° 42.81'E

Kart (Charts): 66, 227. (KildeID 11024). (Redaksjonen, Stavanger 25.august 2004).

799. * Salten. Kjerringøy. Anbefalt ankring utgå (Anchorage).

DATUM: NGO 1948

67° 30.98'N, 14° 45.31'E

Slett ankringstegn i ovennevnte posisjon.

(Delete legend, anchor in above position).

Kart (Charts): 66, 227. (KildeID 11024). (Redaksjonen, Stavanger 7.september 2004).

Kart (Chart): 68**800. * Salten. Hamarøy. Selsøy. Grunne. Kartrettelse.**

DATUM: European 1950

68° 09.51'N, 15° 30.21'E

Endre grunne i ovennente posisjon til 13.5m

Gjelder utgave trykt 6/04

Kart: 68. (Kilde 9246). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2004).

*** Salten. Hamarøy. Selsøy. Depth. Chart Correction.**

DATUM: European 1950

68° 09.51'N, 15° 30.21'E

Amend depth to 13.5m

Edition printed 6/04

Chart: 68. (Kilde 9246). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2004).

Kart (Chart): 68**801. * Lofoten. Vestfjorden. Syd av Offersøy. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: European 1950

(1) 68° 16.60'N, 15° 32.19'E 7,7m

(2) 68° 16.47'N, 15° 31.88'E 6.6m

Kart (Chart): 69. (KildeID 10086). (Redaksjonen, Stavanger 1. september 2004).

802. * Salten. Sagfjorden. Husøy. Grunner.(Depths).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: European 1950

(1) 67° 58.29'N, 15° 29.82'E, 5.5m, 15m utgåår.

(2) 67° 58.23'N, 15° 29.43'E, 10m

(3) 67° 59.28'N, 15° 26.52'E, 4m

(4) 67° 59.51'N, 15° 27.32'E, 1m, 1.5m utgåår.

(5) 68° 00.62'N, 15° 27.39'E, 3m, 5m utgåår.

(6) 68° 00.90'N, 15° 27.32'E, 9.8m, 12m utgåår.

Kart (Chart): 68. (KildeID 10246). (Redaksjonen, Stavanger 3.september 2004).

Kart (Charts): 69, 75**803. * Vesterålen. Holdøy, Østvågøy NV. Rørledning etablert. Ankringspunkt utgåår. Korreksjon.**

Tidligere Efs 16/737/2004 korrigeres.

1) Påfør en rørledning i følgende posisjoner.

DATUM: European 1950 Kart 69

DATUM: NGO 1948 Kart: 75

(1) 68° 27.05' N, 14° 54.28' E

68° 27.1 N, 14° 54.70' E

(2) 68° 26.93' N, 14° 54.68' E

68° 27.0 ' N, 14° 55.25' E

(3) 68° 26.85' N, 14° 55.47' E

68° 26.94' N, 14° 55.81' E

(4) 68° 26.81' N, 14° 55.60' E

68° 26.88' N, 14° 56.00' E

2) Slett ankertegn i posisjon:

DATUM: European 1950

DATUM: NGO 1948

68° 27.05' N, 14° 54.63' E

68° 27.13' N, 14° 55.11' E

Kart : 69, 75. (KildeID.9349). (Redaksjonen, Stavanger 6. september 2004).

*** Vesterålen. Holdøy, Østvågøy nw. Submarine Pipeline. Anchorage. Correction**

Correct former Efs 16/737/2004.

1) Insert a submarine pipeline in following positions:

DATUM: European 1950 Chart 69

DATUM: NGO 1948 Chart 75

(1) 68° 27.05' N, 14° 54.28' E

68° 27.1' N, 14° 54.70' E

(2) 68° 26.93' N, 14° 54.68' E

68° 27.0' N, 14° 55.25' E

(3) 68° 26.85' N, 14° 55.47' E

68° 26.94' N, 14° 55.81' E

(4) 68° 26.81' N, 14° 55.60' E

68° 26.88' N, 14° 56.00' E

2) Delete recommended anchorage in above position:

DATUM: European 1950

DATUM: NGO 1948

68° 27.05' N, 14° 54.63' E

68° 27.13' N, 14° 55.11' E

Kart : 69, 75.

Kart (Chart): 75, 76

804. * Vesterålen. Syd av Bø. Grunner. (Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 68° 36.11'N, 14° 28.36'E 3.3m

(2) 68° 36.08'N, 14° 28.62'E 5m

Kart (Charts): 75, 76. (KildeID 11323). (Redaksjonen, Stavanger 1.september 2004).

Kart (Chart): 76, 78

805. * Vesterålen. Nærøy NE-NW. Grunner. (Depths) .

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 68° 48.43'N, 14° 44.01'E, 5m

(2) 68° 48.6'N, 14° 48.68'E, 7m, 14m utgår (delete 14m)

Kart (Charts): 76, 78. (KildeID 11465). (Redaksjonen, Stavanger 6.september 2004).

Kart (Chart): 78

806. * Vesterålen. Prestfjorden. Gjæva N. Grunne. (Depth)

Påfør en grunne 3m i ovennevnte posisjon. 24m utgår.

(Insert depth in the following positions):

DATUM: NGO 1948

68° 55.41'N, 15° 01.16'E

Kart (Chart): 78. (KildeID 11410). (Redaksjonen, Stavanger 3. september 2004).

Kart (Charts): 78, 81, 320**807. * Vesterålen. Jernstenger reetablert.**

Tidligere Efs (T) 966/82, (T) 132/89,(T) 620/04 c) utgår:

Følgende jernstenger er reetablert:

Navn	Posisjon (WGS 84)	Kart
Mangboskjær	68° 53.051' N 14° 45.268' E	78, 320
Tverrboan	69° 12.667' N 15° 49.514' E	81
Stav S Indre	69° 12.715' N 15° 50.428' E	81

Kart: 78, 81, 320. (KildeID 11575). (Kystverket Nordland, 9. august 2004).

*** Vesterålen. Jernstenger reestablished.**

Delete former Efs (T) 966/82, (T) 132/89,(T) 620/04 c).

Following iron perches are reestablished:

Name	Position (WGS 84)	Chart
Mangboskjær	68° 53.051' N 14° 45.268' E	78, 320
Tverrboan	69° 12.667' N 15° 49.514' E	81
Stav S Indre	69° 12.715' N 15° 50.428' E	81

Charts: 78, 81, 320.

Kart (Chart): 95**808. * Vest-Finnmark. Kvænangen E. Olderfjorden. Skjær. (Rock).**

DATUM: NGO 1948

70° 10.35'N, 21° 28.83'E

Påfør et skjær i ovennevnte posisjon. 5m utgår.

(Insert a rock in above position).

Kart (Chart): 95. (KildeID 11144). (Redaksjonen, Stavanger 6.september 2004).

Kart (Chart): 97**809. * Vest Finnmark. Øksfjorden. Altafjorden. Havbruk. (Marine Farms).**

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 70° 12.81'N, 22° 16.87'E

(2) 70° 14.16'N, 22° 21.33'E

(3) 70° 11.62'N, 22° 20.20'E

(4) 70° 10.12'N, 22° 19.07'E

(5) 70° 08.92'N, 22° 18.37'E

(6) 70° 08.46'N, 22° 22.30'E

(7) 70° 05.20'N, 22° 39.46'E

(8) 70° 05.89'N, 22° 45.83'E

(9) 70° 07.56'N, 23° 14.46'E

b) Slett havbruk i følgende posisjon:

(Delete a marine farm in following position):

DATUM: NGO 1948

70° 08.12'N, 22° 25.89'E

Kart (Chart): 96. (KildeID 8534). (Fiskeridirektoratet 25.mai 2004).

810. * Vest-Finnmark. Store Kvalfjord. Rørledning. Rettelse.

Tidligere Efs 16/746/2004 utgår.

Påfør rørledning mellom følgende posisjoner:

DATUM: NGO 1948

(1) 70° 18.88'N, 22° 53.22'E

(2) 70° 18.97'N, 22° 52.91'E

Kart : 97. (KildeID 10565). (Redaksjonen, Stavanger 13.august 2004).

*** Vest-Finnmark. Store Kvalfjord. Pipeline. Correction**

Delete former Efs 16/746/2004.

Insert a pipeline between following posistions:

DATUM: NGO 1948

(1) 70° 18.88'N, 22° 53.22'E

(2) 70° 18.97'N, 22° 52.91'E

Chart: 97.

811. * Vest Finnmark. Øksfjorden. Rognsund. Kipperfjorden. Havbruk. (Marine Farms).

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms i following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 70° 30.86'N, 22° 28.33'E

(2) 70° 12.81'N, 22° 16.87'E

(3) 70° 08.92'N, 22° 18.37'E

(4) 70° 10.16'N, 22° 18.93'E

(5) 70° 11.60'N, 22° 20.29'E

(6) 70° 14.17'N, 22° 21.41'E

(7) 70° 08.46'N, 22° 22.30'E

(8) 70° 17.95'N, 22° 55.80'E

(9) 70° 19.15'N, 22° 54.00'E

(10) 70° 21.26'N, 22° 58.35'E

b) Slett havbruk i følgende posisjoner:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

(1) 70° 08.07'N, 22° 25.42'E

(2) 70° 18.12'N, 22° 56.77'E

(3) 70° 18.46'N, 22° 56.72'E

(4) 70° 19.45'N, 22° 53.91'E

Kart (Chart): 97. (KildeID 8534). (Fiskeridirektoratet, 25. mai 2004).

Kart (Chart): 98**812. * Vest-Finnmark. Seiland. Havbruk. (Marine Farms).**

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

- (1) 70° 17.95'N, 22° 55.80'E
- (2) 70° 21.26'N, 22° 58.35'E
- (3) 70° 20.92'N, 23° 04.88'E
- (4) 70° 22.40'N, 23° 06.95'E
- (5) 70° 22.78'N, 23° 07.15'E
- (6) 70° 17.55'N, 23° 16.34'E
- (7) 70° 16.96'N, 23° 24.57'E
- (8) 70° 17.68'N, 23° 31.20'E
- (9) 70° 18.69'N, 23° 27.65'E
- (10) 70° 19.14'N, 23° 30.58'E
- (11) 70° 27.05'N, 23° 38.63'E

b) Slett havbruk følgende posisjoner:

(Delete marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

- (1) 70° 18.10'N, 22° 56.76'E
- (2) 70° 18.45'N, 22° 56.65'E
- (3) 70° 21.09'N, 23° 05.07'E
- (4) 70° 21.28'N, 23° 05.72'E
- (5) 70° 17.20'N, 23° 28.08'E

Kart (Chart): 98. (KildeID 8534). (Fiskeridirektoratet, 25. mai 2004).

Kart (Chart): 99**813. * Vest-Finnmark. Kvalsund - Bustadsund. Havbruk. (Marine Farms).**

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

- (1) 70° 27' 40"N, 24° 17' 17"E
- (2) 70° 32' 33"N, 24° 05' 39"E
- (3) 70° 35' 13"N, 24° 10' 17"E
- (4) 70° 37' 04"N, 24° 08' 24"E
- (5) 70° 37' 53"N, 24° 35' 23"E
- (6) 70° 38' 16"N, 24° 35' 01"E
- (7) 70° 47' 52"N, 24° 36' 28"E
- (8) 70° 49' 05"N, 24° 35' 20"E
- (9) 70° 50' 22"N, 24° 34' 22"E
- (10) 70° 52' 15"N, 24° 39' 04"E
- (11) 70° 49' 21"N, 24° 27' 37"E

b) Slett havbruk i følgende posisjon:

(Delete marine farm in following position):

DATUM: NGO 1948

70° 37.21'N, 24° 36.72'E

Kart (Chart): 99. (KildeID: 8534). (Fiskeridirektoratet 25.mai 2004).

Kart (Chart): 100

814. * Vest-Finnmark. Ytre Sørøya. Havbruk. (Marine Farms).

a) Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions:)

DATUM: European 1950

(1) 70° 37.66'N, 21° 54.27'E

(2) 70° 39.05'N, 22° 38.91'E

(3) 70° 39.19'N, 22° 41.19'E

b) Slett havbruk i følgende posisjoner:

(Delete marine farms following positions:)

DATUM: European 1950

(1) 70° 38' 48"N, 22° 34' 37"E

(2) 70° 38' 58"N, 22° 35' 52"E

(3) 70° 38' 26"N, 22° 35' 41"E

Kart (Chart): 100. (KildeID: 8534). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

Kart (Chart): 102

815. * Vest-Finnmark. Snefjorden. Havbruk. (Marine Farms).

Påfør havbruk i følgende posisjoner:

(Insert marine farms in following positions):

DATUM: NGO 1948

70° 54.85' N, 24° 36.28' E

70° 52.25' N, 24° 39.06' E

70° 50.36' N, 24° 34.36' E

Kart (Chart): 102. (Kilde 8534). (Fiskeridirektoratet, 25.mai 2004).

NORDSJØEN (North Sea)

816. * (T). Nordsjøen. Valhallfeltet. Seismiske undersøkelser. (Seismic Surveys).

BP Norge AS skal utføre datainnsamling nummer 4 av Life of Field Seismikk på Valhall feltet. Innsamlingen vil finne sted i perioden:

Start ca.: 15.09.04
 Varighet til ca.: 15.10.04
 Båt: Ocean Flower (Valhall standby vessel)
 Kallesignal: JWVF
 Kilde: 2000 cu in gun array

Hjørnekoordinatene for området innsamlingen skal foregå er det samme som tidligere oppgitt:

	longitude-latitude	Easting	Northing UTM ED 50 Zone 31
NV-hjørne:	3°19'19" - 56°18'25"	E 519918	N 6240420
NØ- hjørne:	3°24'08" - 56°19'39"	E 524882	N 6242734
SØ- hjørne:	3°28'37" - 56°14'13"	E 529564	N 6232695
SV- hjørne:	3°23'46" - 56°12'59"	E 524565	N 6230365

Vi gjør oppmerksom på at "Ocean Flower" ikke vil bruke kabler under innsamlingen da disse er nedgravd i det oppgitte området

Kart: 559, 301. (BP Norge AS, 30. august 2004).

SKAGERRAK (Skagerrak)

817. * (T) Skagerrak. Kabler. Nedspyling.

Tidsrom: uke 38 og 39, evnt 39 og 40.

Det vil foregå nedspyling av sjøkablene på Skagerrak- forbindelsen i nevnte tidsrom.

Arbeidet vil foregå langs følgende posisjoner:

Kabel	Fra	Til
1)	57° 43' 23" N, 08° 33' 30" E	57° 33' 02" N, 08° 44' 11" E
2)	57° 43' 23" N, 08° 31' 09" E	57° 33' 12" N, 08° 41' 43" E

Arbeidet utføres av Fartøyet "Kingfisher" og "Trenching"

Kart: 9, 305, 306, 559 (Statnett SF, 6 mai 2004)

(T) Skagerrak. Cables.

Time: Week 38 and 39, or 39 and 40.

A hose down will take place on the under water sea cables at the Skagerrak- connection between following positions:

Cabel	From	To
1)	57° 43' 23" N, 08° 33' 30" E	57° 33' 02" N, 08° 44' 11" E
2)	57° 43' 23" N, 08° 31' 09" E	57° 33' 12" N, 08° 41' 43" E

The ship "Kingfisher" and "Trenching" will perform the work.

Charts: 9, 305, 306, 559

818. (T). Danmark. Skagerak. Jammerbukt. Skyteområde EK R 48 Trandum. Tønne ombyttet med gul stake med kryssstopptegnelse.

Tidligere dansk Efs 24/614/2003.

Posisjon: 57° 15.220' N 09° 30.019' E

Kart: 305. Dansk kart : 92 (INT 1300). (Dansk Efs 32/776/2004.) (FRV, 2. august 2004).

819. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm NNE. Vrak. Usikker dybde.

Tidligere dansk Efs 27/862 1972

Etterfølgende Efs 32/778 2004.09.10

Tid: Inntil videre.

Posisjon: 57° 29.30' N 09° 00.92' E, vrak 20 m.

Det rapporteres at dybden over vraket er ca 16 m. Vraket vil bli oppmålt snarest.

Kart: 305. Dansk kart : 92 (INT 1300). (Dansk Efs 32/777/2004.) (FRV, juli 2004).

820. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm NNE. Vrak.

Tidligere dansk Efs 32/777/2004.

Posisjon: 57° 30.32' N 08° 59.53' E

Det rapporteres at der på ovennevnte posisjon finnes et vrak, hvor dybden er 20 m. Vraket vil bli oppmålt snarest.

Kart: 305. Dansk kart : 92 (INT 1300). (Dansk Efs 32/776/2004.) (FRV, 2. august 2004).

821. (T). Danmark. Skagerak. Hanstholm W. Vrak.

Tid: Inntil videre.

Posisjon: 57° 06.51' N 08° 09.83' E.

Vrak med ukjent dybde er rapportert i ovennevnte ca posisjon.

Det rapporteres at dybden over vraket er ca 16 m. Vraket vil bli oppmålt snarest.

Kart: 305. Dansk kart : 92 (INT 1300). (Dansk Efs 34/826/2004.) (SOK, 14. august 2004).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

(Kattegat. The Sound. The Belts)

822. Danmark. Kattegat. Rute T. Sjællands Rev NW - Skagens Rev NE. Vrag.

Position. 1) 56° 06,204' N 11° 10,009' E, 27,9 m.

2) 56° 42,053' N 11° 49,096' E, 39,8 m.

3) 56° 45,437' N 11° 53,344' E, 41,2 m.

4) 56° 51,022' N 11° 50,964' E, 25,0 m.

5) 56° 58,182' N 11° 44,183' E, 63,6 m.

6) 56° 58,353' N 11° 45,609' E, 40,0 m.

7) 57° 41,601' N 10° 54,571' E, 28,3 m.

8) 57° 42,400' N 10° 53,208' E, 28,0 m.

9) 57° 43,406' N 10° 52,821' E, 31,3 m.

10) 57° 47,473' N 10° 47,469' E, 53,1 m.

Detaljer. På position 1) - 10) er ved opmåling fundet vrag, hvorover dybden er som anført.

Kart: 305. Dansk kart: 92 (INT 1300). (Dansk Efs 36/864/2004). (FRV mai, juni og september 2003).

823. Danmark. Kattegat. Rute T. Anholt S. Oplysning om vrage.

Tidligere dansk EfS. 23/782 1991.

Position. 56° 34,000' N 11° 39,300' E, vrage, 25,0 m.

Detaljer. Dybden over vraket på ovennævnte justerede position er 25,8 m.

Dansk Søkort. 124, 102 (INT 1302), 100. (Dansk Efs 36/865/2004). (FRV mai, juni og september 2003).

824. Danmark. Kattegat. Læsø E. Oplysning om vrage.

Tidligere dansk EfS. 2/176 2004 udgår.

Position. 57° 18,71' N 11° 19,70' E.

Detaljer. På ovennævnte position findes vraket af fiskefartøjet FN340 Melissa (28,9 BRT), hvorover dybden er 37,0 m.

Kart: 305. Søkort. 123, 101 (INT 1301), 100, **92 (INT 1300)**. (SOK 4. desember 2003 og FRV 27. august 2004).

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

825. * (T). Norskehavet. Haltenbanken. Tyrihans. Bunn-undersøkelser.

Statoil planlegger å gjennomføre geotekniske undersøkelser av sjøbunnen med fartøyet "Edda Fonn" som opereres av DeepOcean.

Undersøkelsen skal utføres på Tyrihansområdet og langs planlagte rørtraseer fra Tyrihans til Kristin og fra Tyrihans til Åsgard B.

Formålet med undersøkelsen er å fremskaffe geoteknisk informasjon og parametre for design av rørledninger og sjøbunnsrammer.

Det vil ikke bli benyttet boreutstyr til undersøkelsen. Trykksonding og prøvetaking skal utføres med utstyr som trykkes ned i sjøbunnen. Undersøkelsene vil bli utført på utvalgte punkter til inntil 6 m under havbunnen på bunnrammelokasjonene og ca 2 – 3 m under havbunn langs rørledningstraseene. Det vil ikke bli benyttet noen form for seismiske kilder.

Mobilisering for det geotekniske arbeidet er planlagt å begynne omtrent 25. september 2004 og feltarbeidet forventes å ta 1 – 2 uker. Umiddelbart før oppstart av undersøkelsen vil vi informere om nøyaktig tidsangivelse for undersøkelsen.
Kart: 309, 558. (Statoil, 6. september 2004).

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND. (Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)

826. (T). Nordishavet. Marine undersøkelser. (Research Cruises).

Se også tidligere Efs (T) 7/321/2004, (T).14/651/2004 og (T)16/749/2004.

R/V Polarstern skal ved hjelp av målebøyer utføre marine undersøkelser i norsk farvann.

Fiskefartøy anbefales å holde seg klar av målebøyenes posisjoner. Bøylene er **ikke** merket.

(See also former Efs (T) 7/321/2004, (T)14/651/2004 and (T) 16/749/2004.

R/V Polarstern is conducting a marine scientific research in Norwegian jurisdiction areas.

Fishery are advised to keep off the positions of moorings.

The moorings are **not** marked with any lightbuoys or radar-reflectors.

Deployd			Water depth	Top of unit below surface
02.09.04	78° 50.25' N,	02° 48.20' E	2496	2446
03.09.04	78° 49.87' N,	05° 00.93' E	2706	2658
03.09.04	78° 50.03' N,	08° 19.91' E	793	743

Kart (Charts): 507, 510, 515. (Alfred Wegener-Institut für Polar-und Meeresforschung, Bremerhafen. R/V Polarstern, 3. september 2004).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Temporary (T) and Preliminary (P) notices)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 4

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) A

827. * (T) Oslofjorden. Drammensfjorden. Forskning. Lysbøyer.

Tidsrom: 8. september 2004 til desember 2004.

NIVA plasserer ut sedimentfeller i Drammensfjorden i følgende posisjoner (WGS-84).

1: Drammensbrua: N 59°44,13' E 010°13,156'

2: Slippen: N 59°43,90' E 010°14,73'

3: Tangenbanken: N 59°43,84' E 010°14,90'

4: Furuholmen: N 59°44,24' E 010°14,60'

5: Gilhusbukta: N 59°44,74' E 010°17,00'

6: Solumstrand: N 59°42,64' E 010°16'447'

Alle fellene utstyres med bøye og lys

Kart: 4. (Drammen havn, 8. september 2004).

Kart (Chart): 6Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C**828. * (T). Telemark. Jomfruland. Forskningsbøye.**

Det vil bli utplassert forskningsbøye for miljømåling SØ av **Jomfruland** den 20. september 2004. Bøyen blir liggende ca 3 måneder og kan bli flyttet mellom følgende posisjoner:

58-52.1N 009-37.3E.

58-50.7N 009-37.3E.

58-51.8N 009-37.6E.

Alle posisjoner i WGS-84 datum.

Bøyen har gul farge, gir godt radarekko og er utrustet med gult hurtigblinkende lys.

Kart: 6. (Kystverket Sørøst, 3. september 2004).

Kart (Chart): 20Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) K**829. * (T). Hordaland. Åkrafjorden. Hovda. Grunne rapportert.****Ca posisjon:**

DATUM: NGO 1948

DATUM: WGS- 84

59° 44.69' N, 05° 59.92' E

59° 44.729' N, 05° 59.655' E

En grunne på ca 5m er rapportert i ovennevnte posisjon.

Kart 20. (Kilde 2004/00453). (Redaksjonen, Stavanger 2. september 2004).

*** (T). Hordaland. Åkrafjorden. Hovda. Depth.***Position, approx.:*

DATUM: NGO 1948

DATUM: WGS- 84

59° 44.69' N, 05° 59.92' E

59° 44.729' N, 05° 59.655' E

*An underwater rock, depth 5m is reported in above position.**Chart: 20.***Kart (Chart): 33**Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S, T**830. * (T). Møre og Romsdal. Bud. Marinarkeologisk utgraving.**

Posisjon: 62° 54.15' N, 06° 53.2' E (WGS 84).

Tidsrom: perioden 20.09 - 01.12 2004 og

perioden 01.04 - 31.10.2005.

I forbindelse med marinarkeologisk utgraving, skal M/Y "CEHILI" ankre opp like sør for **Ergan**

ved Bud. Utgravingen vil skje i perioden 20.09 - 01.12 2004 og perioden 01.04 - 31.10.2005.

Feltområdet vil være på 200 x 400 meter i omfang og fartøyet vil være fortdøyd med 4 ankerliner

(2 stk landfester). I perioden der skipet ligger oppankret vil skipet følge regler for lyssetting og

merking. Skipet benytter arbeidskanal VHF kanal 72 og ha generell lytteplikt på VHF kanal 16. I

de perioder der skipet forlater oppankringsplassen vil denne bli merket med lysbøye utstyrt med radarreflektor. For vinterseongen 2004-2005 vil ankerlinene bli senket på bunn og sikret.

Kart: 33. (Kystverket Midt-Norge, 2. september 2004).

Kart (Chart): 40Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) T**831. * (P). Møre og Romsdal. Smøla. Dyrnes. Lykter.**

I forbindelse med at **Dyrnes lykt**, fyrnr 432500, blir flyttet til molohodet , blir **Dyrnesvågen lanterne**, fyrnr 432200, nedlagt fra 08.09.2004.

Kart: 40. (Kystverket Midt-Norge, 9. september 2004).

*** (P). Møre og Romsdal. Smøla. Dyrnes. Lights.**

Dyrnesvågen light, Light No. 432200 is disused from 08.09.2004. **Dyrnes light**, light No 432500, will be moved to the molehead.

Chart: 40.

Kart (Chart): 76**832. * (T). Vesterålen. Bø. Åsanfjorden. Jernstang havarert.**

Posisjon: 68° 44.85' N, 14° 30.9' E (WGS 84).

Kvalvikflua jernstang i ovennevnte posisjon er rapportert havarert.

Kart: 76. (Kystverket Nordland, 2. september 2004).

*** (T). Vesterålen. Bø. Åsanfjorden. Jernstang havarert.**

Position: 68° 44.85' N, 14° 30.9' E (WGS 84).

Kvalvikflua iron perch in above position is reported damaged.

Chart: 76

Kart (Chart): 466, 87**833. * (T). Nord-Troms. Tromsøysund–Sandnessund. Legging av rør og kabler.**

Tidsrom: uke 37 – 44.

Det vil pågå arbeid med legging av rør/kabler i og nær ved seilingsled i **Tromsøysund** og **Sandnessund**.

Tromsøysund: 20- 35 m nord for Tromsøy bru.

Sandnessund: ca. 100 m sør for Sandsnessund bru.

Kart: 466, 87. (Kystverket, 6. september 2004).

*** (T). Nord-Troms. Tromsøysund–Sandnessund. Pipelines and Cables.**

Time: week 37 – 44.

Work with new submarine pipelines and cables will take place in and nearby the fairway to **Tromsøysund** and **Sandnessund**.

Tromsøysund: 20- 35 m N Tromsøy bridge.

Sandnessund: approx. 100 m S Sandsnessund bridge.

Charts: 466, 87.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

834. * (T). Norskehavet Vesterålen. Andøya Rakettskytefelt.. Varsling av rakettkampanje. Advarsel.

Tidsrom: 29. september til 9. oktober 2004.

Oppskyting av to studentraketter fra Andøya Rakettskytefelt vil foregå i tidsrommet **29. september til 9. oktober 2004.**

Sjøgående trafikk bes i dette tidsrommet om å være oppmerksom på følgende fareområde:

En sektor med origo i utskytingsrampens koordinater:

69° 17' 40" N, 16° 01' 11" E.

Rettvisende peiling: 290° - 350°.

Sektorlengde: 3.0 nautiske mil.

Oppskytingene kan finne sted hvilken som helst dag mellom kl. 0000 og 2400 i den varslede perioden.

Kart: 81, 82, 302, 303, 311, 321, 552, 557. (Andøya rakettskytefelt, 30. august 2004).

*** (T). Norwegian Sea. Vesterålen. Andøya Rocket Range.. Rocket Launching. Impact Areas. Warning.**

From: 29. september til 9. oktober 2004.

Rocket launching from Andøya Rocket Range will take place from September 29th to October 9th 2004.

Seagoing traffic should be aware of the predicted impact areas as specified below:

Position: 69° 17' 40" N, 16° 01' 11" E.

Danger sector: 290° - 350°. true bearing.

Outer limit: 3.0 M from the gunnery range.

The launching can take place any time, any day, between above mentioned dates.

Charts: 81, 82, 302, 303, 311, 321, 552, 557.

Skyteøvelser. Advarsler. (Gunnery Exercises. Warnings)

835. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.(Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2004).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
60° 02.9' N, 05° 01.3' E
60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

836. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva skytefelt. Skyteøvelse mot bakkemål.

Tidligere Efs 16/759/2004 utgår.

Fly vil drive skyteøvelse mot bakkemål på **Tarva** skytefelt (End 356) i følgende tidsrom:

20. september 2004 til 24. september 2004 fra kl 09:00 – 01:00 lokal tid.

Fareområdet er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvise med en avstand på 3,3M - begge avstander målt fra posisjon:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

Sikker høyde 10 000 fot.

Kart: 43, 309. (Notam LH 044-41). (KOMLUFT, 30. august 2004).

(T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise.

Delete former Efs 16/759/2004.

Aircrafts will carry out gunnery exercises at **Tarva** gunnery range.

Time: from 20. september to 24. september 2004 from 09:00 – 01:00 local time.

The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position:

63° 47' 30" N, 09° 22' 30" E.

All vessels are requested to avoid the danger area.

Upper limit: 10 000 feet.

Charts: 43, 309.

837. * Vest-Finnmark. Hammerfest. Sørøya. Rolvsøya. Skyteøvelse. Advarsel. (Gunnery Exercises. Warnings).

Skyteøvelse vil finne sted i Andfjorden i følgende tidsrom:

(Gunnery exercises will be carried out as follows:)

6. oktober 2004 fra klokken 0600Z til 1500Z.

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

(The impact area are as follows:)

70° 50.0' N, 23° 07.6' E

71° 02.0' N, 23° 25.6' E

70° 51.0' N, 23° 51.1' E

70° 55.1' N, 23° 35.2' E

Senterpunkt (centre) i feltet er 70° 55.1' N, 23° 35.2' E

Radius (radius) til nærmeste feltgrense er 6.2 nm

Sikkerhøyde: 3 000 fot.

(Upper limit: 3 000 feet..)

Kart (Charts): 101, 102, 323. (Notam 131/04). (Komsjø, 26. august 2004).

Seismiske undersøkelser

(Seismic Surveys)

838. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengd (Towing Cable):	Innenfor område: (Areas):	Tidsperiode (Varighet) (Time)	Kart (Charts):
M/V "Fugro Meridian" C/S C6QR4	1 x 1200	58° 22' N, 01° 38' E 58° 22' N, 01° 43' E 58° 17' N, 01° 43' E 58° 17' N, 01° 38' E	Fra 11. sept Til 5 okt. 04. Efs 2) 16/762/04 utgår	559, 301, 300

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).

(Redaksjonen, Stavanger 10. september 2004).

839. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
*	Ensco 70	56° 43.35' N, 05° 29.07' E	20/8-04
*	Maersk Innovator	59° 53' 09" N, 02° 04' 23" E	9/9-04
*	Sedco 711	57° 26' 50" N, 02° 08' 28" E	31/8-04
*	Stena Spey	56° 01' 57" N, 02° 34' 14" E	6/9-04
*	Transocean Arctic	Norne	1/9 04
*	West Navigator	28° 10' N, 15° 15' W	31/8-04
*	West Venture	60° 45.2' N, 03° 38.2' E	8/9-04
	Bideford Dolphin	61° 21' 16" N, 02° 54' 00" E	29/8-04
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgland Dolphin	61° 05' 51" N, 02° 16' 31" E	10/6-04
	Borgsten Dolphin	Invergordon	12/6-02
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
	Byford Dolphin	Invergordon	5/6-02
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Deepsea Bergen	60° 09' 05" N, 01° 44' 49" E	26/7-04
	Deepsea Delta	Sandnes	9/8-04
	Deepsea Trym	56° 22' 00" N, 03° 15' 00" E	6/11-03
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 04.9' N, 04° 05.2' E	24/4-03
	Ensco 71	56° 30.99' N, 05° 03.65' E	16/7-04
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Glas Dowr	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
	Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01
	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	GSF 135	Invergordon	23/11-02
	GSF 140	60° 55' 36" N, 00° 49' 24" E	7/7-04
	GSF Arctic II	Invergordon	11/5-03
	GSF Arctic III	59° 33' 21" N, 01° 24' 04" E	23/5-04
	GSF Arctic IV	57° 16' 46" N, 00° 28' 34" E	21/7-04
	GSF Galaxy 1	57° 22' 30" N, 01° 22' 59" E	8/5-04
	GSF Galaxy III	57° 42' 58" N, 01° 01' 56" E	11/5 -04
	GSF Magellan	56° 58' 01" N, 01° 52' 12" E	08/6-04
	Haewene Brim	Port of Tyne	9/8-04
	J W McLean	58° 00' 08" N, 00° 43' 36" E	2/8-04
	Jack Bates	Hareid Shipyard	2/8-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
	Kerr McGee Global	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01

	Producer 3		
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 31' 48" N, 05° 00' 24" E	7/5-04
	Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.8' E	17/3-03
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
	Maersk Gallant	56° 33' 48" N, 03° 12' 12" E	22/11-03
	Maersk Giant	58° 04' 40" N, 01° 53' 26" E	2/12-03
	Maersk Guardian	55° 47.65' N, 04° 32.73' E	2/7-04
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	7/5-02
	Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
	Noble Julie Robertson	53° 55' 31" N, 00° 37' 37" E	26/7-02
	Noble Kolskaya	55° 28.64' N, 05° 06.73' E	28/8-01
	Noble Ton Van Langeveld	59° 21' 02" N, 01° 33' 10" E	29/8-04
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	7/5-04
	Ocean Guardian	61° 01' 59" N, 01° 07' 44" E	3/8-04
	Ocean Princess	58° 24' 18" N, 00° 04' 39" W	27/8-04
	Ocean Vanguard	58° 07' 40" N, 00° 21' 34" E	7/7-04
	Paul B. Loyd Jr	60° 18' 01" N, 04° 09' 51" W	25/8-04
	Petrobaltic	55° 27.4' N, 18° 09.5' E	6/11-03
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Petrolia	Invergordon	9/12-01
	Polar Pioneer	60° 46' 00" N, 03° 25' 27" E	29/7-04
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	7/5-04
	Port Reval	60° 41' 32"N, 02° 32' 32"W	7/7-04
	Port Rigmar	56° 32' 07" N, 03° 12' 08" E	12/2-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Regalia	Troll feltet	8/7-04
	Regina Magdalena	Larvik	10/1-04
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla VII	56° 11' 21" N, 02° 46' 11"E	8/7-03
	Safe Scandinavia	58° 22' 12" N, 01° 54' 06" E	16/7-04
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Scarabeo 5	64° 58' 36" N, 06° 25' 57" E	5/7-04
	Sedco 704	60° 55' 39" N, 01° 42' 25" E	8/5-04
	Sedco 706	Invergordon	3/9-03
	Sedco 714	58° 01' 39" N, 01° 42' 55" E	28/6-04
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
	Stena Dee	Invergordon	6/9-04
	Stena Don	60° 29.2' N, 02° 13.3' E	1/8-04
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99

	Transocean John Shaw	Invergordon	7/8-04
	Transocean Leader	64° 26' 47" N, 06° 48' 55" E	10/6-04
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	56° 08' 30" N, 02° 59' 30" W	19/12-02
	Transocean Searcher	65° 02' 26" N, 06° 56' .27" E	20/8-04
	Transocean Sedco 712	Invergordon	23/11-03
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	Ølensvåg	28/8-02
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	65° 00' 53" N, 06° 26' 18" E	15/7-04
	West Epsilon	56° 13' 10" N, 03° 26' 15" E	17/8-04

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/25/2004, 1/26/2004 og 1/27/2004).

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/25/04, 1/26/2004 and 1/27/2004).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

(Redaksjonen, Stavanger 10. september 2004).

840. *. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Des.03	46	Juli.04	91	Nov.02	210	Jan.04	401	Mai. 04	501	Mars.04
2	Apr 02	47	Des.02	92	April.02	224	April.04	402	Mai 04	502	Feb.01
3	Feb. 03	48	Aug.02	93	Sept.03	227	Mars.04	452	Mai.04	503	Jan.99
4	April 03	49	Okt 03	94	Mars.04	229	Aug. 04	453	Apr 01	504	Sept.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	230	Aug.04	454	April 02	505	Jan.03
6	Sept. 03	51	Feb. 03	96	Jan.02	251	Juli 04	455	Juni. 03	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	252	Juli.04	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Juli.04	98	Apr 03	253	Nov.03	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Mai.03	54	Aug.02	99	Aug. 02			458	Mai. 04	510	Mars-02
10	Juni03	55	Aug.03	100	Okt.03	295	Jan.03	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Juni02	56	Nov.03	101	Okt.01	300(INT10)	April.00	460	Juni 03	513	April 02
12	Mai.04	57	Juli 04	102	Juli.02	301(INT140)	Mars 03	461	Mars-04	514	Sept.99
13	Apr 03	58	Nov. 02	103	Apr. 03	302	Jan 04	462	Apr. 03	515	Feb.01
14	Mai.03	59	Jan.04	104	Aug 01	303 (INT100)	Mars 01	463	Nov. 02	516	Sept.-97
15	Des.03	60	April.04	105	Nov 00	304(INT101)	Jan 01	464	Okt.02	517	Aug.04
16	Juli.03	61	April.04	106	Mars-03	305(INT1300)	Mai. 04	465	Juli.03	521	April 02
17	Juni 04	62	Juli 03	107	Aug.03	306	Jun.02	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Nov.03	307	April 04	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Juni. 04	64	Feb 03	109	Feb.04	308	Feb.04	468	Sept.01	524	Juli 03
20	Feb.04	65	Juli.04	110	Feb.04	309	Aug.03	469	Feb.04	525	Juli 03
21	Mai.04	66	Juni.04	111	Des.03	310	Aug.03	470	Nov.99	533	Mai 01
22	Aug.04	67	Juli. 04	113	Des.03	311	Mars 03	471	Juli.02	534	Des. 92
23	Mai.04	68	Juni.04	114	April 02	319	Jan.04	472	Apr. 03	535	Juni 97
24	Mai.04	69	Juni.04	115	Aug.04	320	Des.03	473	Aug.02	536	Juni 01
25	Juli.03	70	Des.03	116	April 02	321	Feb.04	474	Apr 01	537	Mai 01
26	Mai. 04	71	Feb.03	117	Mai.04	322	Feb.04	475	Juni 02	539	Juni 90
27	Aug.03	72	Aug.03	118	Juni 03	323	Mars.04	476	Feb.00	540	Sept 02
28	Apr.03	73	Apr 03	119	Juli.04	324	Jan.04	477	Nov 00	550	Juni 02
29	Juni.04	74	Mai 03	120	Aug.04	325	Mars.04	478	Okt.01	551	Mars.99
30	Okt. 03	75	Sept. 03	124	April 04			479	Feb.03	552	Feb. 01
31	Mai. 04	76	Jan.04	125	April 04			480	Des 01	553	Mars.99
32	Aug.03	77	Aug.04	126	Sept.03			481	Aug.00	557	Juni 00
33	Juli 04	78	Feb.04	127	April 04			482	Mars 03	558	Jan. 02
34	Juni 03	79	Juni.04	128	Mars.03			483	Des. 03	559	Jan..04
35	Juni.03	80	Sept 02	129	Mars 03			484	Juli 00		
36	Nov.03	81	Jan.04	130	Feb.03			485	Okt. 01		
37	Juni.04	82	Nov. 02	131	Juni 03			486	Mars 99		
38	Okt 03	83	Jan. 04	132	Okt.01	142	Mai 04	487	Feb.01		
39	Juli 04	84	Juni02	143	Aug.01	112	Jan.04	488	Sept.03		
40	Mai. 04	85	Sept 02	201	Mai.01			489	Okt 02		
41	Sept.03	86	Aug.02	202	Mai.03			490	Juli 01		
42	Mai 03	87	Jan 02	204	Feb. 04			491	Juni 03		
43	Okt.03	88	Mars.04	207	Des.03						
44	Aug.03	89	Des.02	208	Des.03						
45	April 04	90	Jan.02	209	Jan. 04						